

Rat der Gemeinden

Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 10
39100 Bozen

Prot. Nr./n.prot.:
Sachbearbeiter/in: bg-hr/is-cw
L'incaricato/a: ☎ 0471 30 46 55 📠 0471 30 46 25
info@gvcc.net
Bozen/Bolzano: 25.11.2019

Consiglio dei Comuni

Via Canonico Michael Gamper 10
39100 Bolzano

Südtiroler Landtag
Präsident Dr. Josef Nogglner
Landtagsgebäude
Silvius-Magnago-Platz 6
39100 Bozen
landtag.consiglio@pec.prov-bz.org
gesetzgebungsamt.legislativo@pec.prov-bz.org

zur Kenntnis
Südtiroler Landtag - Landtagsfraktion Grüne
Landtagsabgeordnete Riccardo Dello
Sbarba, Brigitte Foppa, Dr. Hanspeter
Staffler
Landtagsgebäude, Silvius-Magnago-Platz 6
39100 Bozen
gruene-fraktion@landtag-bz.org

GUTACHTEN im Sinne von Art. 6 des L.G. vom 08.02.2010, Nr. 4		PARERE ai sensi dell'art. 6 della L.P. 08.02.2010, n. 4
In Bezug auf den Landesgesetzesentwurf Nr. 34/19 „Ausweitung der Aufgaben der Volksanwältin bzw. des Volksanwaltes auf den Umweltbereich“ , eingelangt am 07.11.2019, erteilt der Rat der Gemeinden ein positives Gutachten mit folgender Bemerkung :		In riferimento al disegno di legge provinciale n. 34/19 “Ampliamento dei compiti del Difensore civico/della Difensora civica alla materia ambientale” , preso in consegna il 07.11.2019, il Consiglio dei Comuni esprime un parere positivo con la seguente osservazione :
Da für die Aufgaben der Volksanwältin/des Volksanwaltes im Art. 2 des Landesgesetzes Nr. 3/2010 eine sehr allgemein gehaltene Beschreibung gewählt wurde, stellt sich die Frage, ob es überhaupt notwendig ist, eine Ausweitung auf den Umweltbereich vorzusehen. Es sollte jedoch in jedem Fall gewährleistet werden, dass die Volksanwältin/der Volksanwalt im Umweltbereich dieselben Zuständigkeiten hat, wie in den anderen Bereichen.		Poiché per la descrizione dei compiti del Difensore civico/della Difensora civica nell'art. 2 della Legge provinciale n. 3/2010 é stata scelta una formulazione molto generica, ci si domanda, se é proprio necessario l'ampliamento alla materia ambientale. In ogni caso deve però essere garantito, che al Difensore civico/alla Difensora civica nel settore ambientale spettino le stesse competenze che negli altri settori.
Mit freundlichen Grüßen		Cordiali saluti

Der Sekretär
Il Segretario

Dr. Benedikt Galler

Der Präsident
Il Presidente

Andreas Schatzer

(digital signiert – firmato digitalmente)